



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 24 август 2018 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2018/0302 (NLE)

11690/18
ADD 1

ACP 67
WTO 218
COAFR 203
RELEX 696

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия,
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 6 август 2018 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2018) 573 final - ПРИЛОЖЕНИЕ

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за решение на Съвета относно
позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното
споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от
една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от
друга страна, относно присъединяването на Република Хърватия към
Европейския съюз

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 573 final - ПРИЛОЖЕНИЕ.

Приложение: COM(2018) 573 final - ПРИЛОЖЕНИЕ

Брюксел, 6.8.2018
COM(2018) 573 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за решение на Съвета

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, относно присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

ПРИТУРКА

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № .../2018 НА КОМИТЕТА ПО СИП

създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна

от [дата] година

относно присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

КОМИТЕТЪТ ПО СИП,

като взе предвид Временното споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението“), подписано на 26 ноември 2008 г. в Абиджан, което се прилага временно от 3 септември 2016 г., и по-специално членове 76, 77 и 81 от него,

като взе предвид Договора за присъединяване на Република Хърватия към Европейския съюз („Съюза“) и Акта за присъединяване към Споразумението, депозиран от Република Хърватия на 8 ноември 2017 г.,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението се прилага, от една страна, на териториите, на които се прилага Договорът за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и при условията, определени в посочения договор, и от друга страна, на територията на Кот д'Ивоар.
- (2) В съответствие с член 77, параграф 3 от Споразумението Комитетът СИП може да взема решения относно мерки за адаптиране, евентуално необходими вследствие на присъединяването на нови държави членки към Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Като страна по Споразумението Република Хърватия приема и взема предвид по същия начин като останалите държави — членки на Съюза, текстовете на Споразумението, както и приложенията, протоколите и декларациите, приложени към него.

Член 2

Споразумението се изменя, както следва: член 81 се заменя със следното:

„Член 81

Автентични текстове

Настоящото споразумение е съставено в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки,

словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като всички текстове са еднакво автентични. “

Член 3

Съюзът предоставя на Кот д'Ивоар текста на Споразумението на хърватски език.

Член 4

Разпоредбите на Споразумението се прилагат за стоките, изнесени от Кот д'Ивоар за Република Хърватия или от Република Хърватия за Кот д'Ивоар, за които са спазени правилата за произход, действащи на територията на страните по Споразумението, и които на 3 септември 2016 г. са били под режим транзит или под режим временно складиране, в митнически склад или в свободна зона в Кот д'Ивоар или в Република Хърватия.

В случаите по параграф 1 се предоставя преференциално третиране, при условие че в срок от четири месеца, считано от датата на влизане в сила на настоящото решение, на митническите органи на държавата вносител бъде представено доказателство за произход, издадено със задна дата от митническите органи на държавата износител.

Член 5

Кот д'Ивоар се ангажира да не предявява претенции и да не отправя искания, да не отнася въпроси пред други органи, да не променя или отменя отстъпки съгласно член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от **Общото споразумение за митата и търговията** (ГАТТ) от 1994 г. или член XXI от **Общото споразумение по търговията с услуги** (ГАТС) във връзка с присъединяването на Република Хърватия към Съюза.

Член 6

Настоящото решение влиза в сила от датата на неговото подписване.

Независимо от това членове 3 и 4 са приложими от 3 септември 2016 г.

Съставено в xxx на xxx година.

За Република Кот д'Ивоар

За Европейския съюз